



БЛАГОДІЙНІСТЬ

ЗМІННОЇ СВІТ  
ЕФЕКТИВНО

2.0.

ЛОРА АРІЛАГА-АНЧУРЕСЕН

Лора  
АРРІЛЛАГА-АНДРЕССЕН

# БЛАГОДІЙНІСТЬ 2.0

Змінюй світ ефективно

з англійської переклала  
Катерина Гуменюк

Пабулум  
2020

УДК 316.3:177.72]“20”  
А 849

Copyright © 2012 by Great Giving LLC. All rights reserved.

Лора АРРІЛЛАГА-АНДРЕССЕН

А 849 **БЛАГОДІЙНІСТЬ 2.0. Змінюй світ ефективно.** — Київ:  
Пабулум, 2020. — 456 с.

Книжка «Благодійність 2.0» розкаже вам усе, що ви хотіли знати про філантропію. Вона стане в пригоді не лише активним добродійцям, а й кожному, хто хоче робити добрі справи, однак не знає, з чого почати. У цьому виданні ви знайдете описи різних підходів до благодійності, способи зробити її ефективнішою та варіанти комфортного впровадження благодійності у ваше життя, дізнаєтесь про міжнародні практики та всесвітні благодійні програми, а також прочитаєте історії успішних добродійців. Авторка наводить багато прикладів, коли філантропія позитивно впливає на суспільство, як у локальних, так і глобальних масштабах.

«Благодійність 2.0» змінила життя тисяч людей, сімей, компаній, а тепер може змінити і ваше!

*Книгу видано з ініціативи Марії Артеменко та за сприяння  
Відділу преси, освіти і культури Посольства США в Україні*

Лора Арріллага-Андрессен © текст, 2012  
Катерина Гуменюк © переклад, 2020  
Анна Гаврилюк © обкладинка, 2020  
Пабулум © видання, 2020

ISBN 978-966-97971-5-5

Усі права застережено

## ЗМІСТ

Передмова до українського видання	9
ВСТУП	12
1. ДІЛИТИСЯ СОБОЮ По жертва цінніша за гроші	29
2. КРАПЛЯ ЗА КРАПЛЕЮ Нові способи змінити світ	73
3. ПРОКЛАДАЄМО КУРС Розумні рішення для вашого гаманця	107
4. ВИЗНАЧАЄМО ПУНКТ ПРИЗНАЧЕННЯ Оцініть свої прагнення та вплив	160
5. ЗМІНЮЄМО ПРАВИЛА ГРИ Змініть світ за допомогою спільних ідей	199
6. ЩОСЬ ВЕНЧУРНЕ Відавайте й учіться, працюючи разом	237
7. ЗМІНЮЄМО ТОЧКУ ЗОРУ Інструмент на шляху до змін	267
8. СПРАВИ СІМЕЙНІ Благодійність, яка не закінчується	304

9. НА ПЕРЕДОВІЙ Отримуємо великі результати від малих організацій	342
ПІСЛЯМОВА. Час настав	382
ДОДАТОК 1 Створюємо власний щоденник благодійності	388
ДОДАТОК 2 Механізми благодійності	393
ДОДАТОК 3 Ресурси для благодійності	400
ДОДАТОК 4 Руйнівник жаргону	403
ПРИМІТКИ	420
ПОДЯКА	424
ПРО АВТОРКУ	431
ІМЕННИЙ ПОКАЖЧИК	433
ПРЕДМЕТНИЙ ПОКАЖЧИК	437